



EuQu
The European Qur'an

Table ronde

en partenariat avec

l'Institut d'études avancées de Nantes et
dans le cadre des conférences de l'IEAoLU



**Institut
d'études avancées
de Nantes**



**le
lieu
unique**

Le Coran des historiens
Mardi 9 Février 2021
18h00 - 20h00
Au Lieu Unique

**LE CORAN
DES HISTORIENS**



UNIVERSITÉ DE NANTES



CSIC



Università degli Studi di Napoli
"L'Orientale"



European Research Council
ERC

ERC project 101 received funding from the
European Union's Horizon 2020 research
and innovation programme under
grant agreement No 101017111





Table ronde

Quelques réflexions autour du *Coran des historiens*

Mardi 9 février 2021

- ◆ **Mohammad-Ali AMIR-MOEZZI**, Directeur d'études en Sciences Religieuses, École Pratique des Hautes Études, membre correspondant de l'IEA de Nantes
- ◆ **Suleiman MOURAD**, Professeur d'Histoire des religions, Smith College, Northampton, Etats-Unis, membre associé de l'IEA de Nantes
- ◆ **John TOLAN**, Professeur d'Histoire médiévale, Université de Nantes, co-directeur du projet de recherche européen ERC Synergy Grant «Le Coran européen» (EuQu)

Mohammad-Ali AMIR-MOEZZI présentera en premier lieu l'ouvrage collectif *Le Coran des historiens*, qu'il a co-dirigé avec Guillaume DYE. Il s'agit du résultat d'un travail d'une trentaine de chercheurs sur près de 4000 pages en 3 volumes. Il comprend une « Introduction » de plus de 1000 pages, fondée sur des données archéologiques, historiques, épigraphiques ou codicologiques, sur le milieu qui a vu naître le Coran ainsi que sur la genèse du corpus coranique. Ensuite, deux tomes sont consacrés, pour la première fois, à un commentaire continu de la totalité des 114 sourates du Coran selon les méthodes historique et philologique, synthétisant deux siècles de recherches scientifiques sur le texte sacré des Musulmans tout en présentant les études actuelles. Le volume 3 est entièrement bibliographique.

La seconde partie de sa communication sera consacrée aux différents aspects problématiques du Coran. Certains de ces aspects ont été repérés par les orientalistes depuis les débuts du XIXe siècle ; mais ils sont également présents, discrètement il est vrai, dans les sources islamiques des premiers siècles de l'hégire. Ce qui montre que, pendant très longtemps, le Coran a été l'objet d'âpres débats et l'enjeu de conflits violents entre les musulmans.

Les intervenants

◆ Mohammad-Ali AMIR-MOEZZI

Mohammad Ali AMIR-MOEZZI est islamologue, diplômé de l'Institut national des langues et civilisations orientales, et docteur ès-Lettres en Islamologie de l'École Pratique des Hautes Études (Sorbonne). Spécialiste de théologie islamique et d'exégèse coranique classique, il est directeur d'études à l'EPHE, où il est

titulaire de la chaire « Exégèse et théologie de l'islam shi'ite », et a été directeur-adjoint du Centre d'étude des religions du Livre/Laboratoire d'études sur les monothéismes (CNRS-EPHE). Il est membre de l'Académie ambrosienne (Milan) et chercheur à l'Institute of Ismaili Studies (Londres) et membre correspondant de l'IEA de Nantes. Ses études ont été principalement concentrées sur les aspects mystiques, philosophiques et doctrinaux de l'islam shi'ite ainsi que l'histoire de la rédaction du Coran selon les méthodes historiques et philologiques.

Il a publié notamment *Le Guide divin dans le shi'isme originel* (Verdier, 1992; 2e éd. 2007), *Le voyage initiatique en terre d'islam* (Peeters, 1996), *La Religion discrète : croyances et pratiques spirituelles dans l'islam shi'ite* (Vrin, 2006). Il a dirigé, en outre, le *Dictionnaire du Coran* (Robert Laffont, 2007). En 2004, il a signé *Qu'est-ce que le shi'isme ?*, avec Christian Jambet, chez Fayard. Il a plus récemment publié : *La Preuve de Dieu. La mystique shi'ite à travers l'oeuvre de Kulayni*, (Cerf, 2018, prix de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres).

◆ Suleiman MOURAD

Suleiman MOURAD est professeur d'histoire des religions au Smith College, Massachusetts aux Etats-Unis et membre associé de l'Institut d'études avancées de Nantes. Ses recherches portent sur l'histoire islamique et la pensée religieuse, le Coran, Jérusalem, l'idéologie du jihad et sur les défis de la modernité qui ont conduit à des changements majeurs dans la perception et l'attitude des musulmans vis-à-vis de leur propre histoire et pensée classique. Ses publications incluent *The Intensification and Reorientation of Sunni Jihad Ideology in the Crusader Period* (Brill 2013), and *The Mosaic of Islam* (Verso 2016) / *La mosaïque de l'islam* (Fayard 2016).

◆ John TOLAN

Principal Investigator du projet EuQu, John TOLAN est professeur d'histoire médiévale à l'Université de Nantes, spécialiste des contacts culturels et religieux entre mondes arabe et latin au Moyen Âge. Avant d'être PI sur le projet EuQu, il a été co-directeur de l'IPRA (Institut du pluralisme religieux et de l'athéisme) et directeur d'un programme de recherche européen, RELMIN sur « Le statut légal des minorités religieuses dans l'espace euro-méditerranéen (Ve – XVe siècles) ». Il s'intéresse à l'histoire des réseaux complexes de relations, dans le monde méditerranéen médiéval, entre juifs, chrétiens et musulmans.

Lancé début 2019 et programmé pour 6 ans,

« The European Qur'an » :

Le coran européen : la place du texte sacré de l'Islam dans la culture et la religion européennes (EuQu) est un projet de recherche financé par une bourse « Synergy Grant » du Conseil européen de la recherche.

Ce projet est consacré à l'étude du Coran et de son ancrage dans l'histoire intellectuelle, religieuse et culturelle de l'Europe entre le XII^e et le XIX^e siècles. Nous étudions comment le coran est traduit dans des langues européennes, comment il circule dans les milieux intellectuels européens, et comment il est compris, commenté, utilisé et réinterprété par des intellectuels européens (chrétiens, musulmans européens, juifs européens, déistes, athées, ou autres).

Le projet EuQu permet une recherche interdisciplinaire par le biais de conférences et séminaires dans diverses villes européennes, de la création d'une base de données SIG (système d'information géographique) regroupant des informations bibliographiques sur les manuscrits, traductions, œuvres d'exégèse et d'autres œuvres à propos du coran. Des thèses et monographies permettront une plus ample connaissance du Coran afin d'alimenter les débats et élargir sa connaissance. Pour finir, les fruits de cette recherche seront accessibles au grand public au travers d'une exposition innovante, dans diverses villes européennes et en ligne, sur la place du livre saint de l'Islam dans le patrimoine culturel Européen.

Ses quatre principaux chercheurs (et leurs universités affiliées) sont :

- ◆ Mercedes García-Arenal (Centre de Sciences Humaines et Sociales, CSIC, Madrid, Espagne)
- ◆ Roberto Tottoli (Université de Naples – L'Orientale, Italie)
- ◆ Jan Loop (Université du Kent, Canterbury, Grande-Bretagne)
- ◆ John Tolan (Université de Nantes, France)

L'équipe de EuQu est composée de doctorants et de chercheurs post-doctorants qui travaillent avec les quatre universités affiliées et les institutions partenaires du projet :

- ◆ Universitat Autònoma de Barcelona
- ◆ Hungarian Academy of Sciences
- ◆ Universiteit Van Amsterdam